



MENIKO

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Buitengewone Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Paskantoor Geregistreer)



THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette Extraordinary

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRYS: S.A. 20c Plus 1c A.V.B.

OORSEE: 30c

PRICE: S.A. 20c Plus 1c G.S.T.

OVERSEAS: 30c.

VOL. 225

PRETORIA, 2 SEPTEMBER
2 SEPTEMBER, 1981

4163

Algemene Kennisgewing

TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT.

KENNISGEWING 556 VAN 1981.

ADVERTERING VAN VAKANTE ONDERWYSPOSTE.

1. Datum van Vulling van Vakante Poste

- (a) Hier volg 'n lys van vakante poste verbonde aan die onderwys-hulpdienste en aan provinsiale onderwysinrigtings waarvoor onderwysers, tensy anders aangedui, op die openingsdag van die tweede skool- of kollegetermyn, 1982 nodig sal wees.

2. Sluitingsdatum van Aansoeke

Die aansoeke sluit op 16 September 1981 en moet die betrokke persoon, soos in paragraaf 4(2) genoem, nie later nie as 16h00 op hierdie datum bereik.

3.(a) Inligting deur Voornemende Applikante om Bevorderingsposte

Let Wel.—Voornemende applikante om poste van rektor, vise-rektor, hoof, adjunk-hoof en departementshoof by skole moet asseblief **VORM T.O.D. 486 (INLIGTING OOR VOORNEMENDE APPLIKANTE OM BEVORDERINGSPOSTE) VOLTOOI EN IN 'N APARTE KOEVERT** aan die Voorsitter, Keurraad, Privaatsak X76, Pretoria, 0001, stuur om hom nie later nie as 11 September 1981 te bereik.

3.(b) Voornemende applikante wat vir poste verbonde aan onderwyskolleges aansoek doen

Die beskikbare vorm waarop inligting verlang word van applikante om poste van dosent/senior dosent/departementshoof by onderwyskolleges, is by die Registrateur van die onderwyskollege verkrygbaar.

4. Aansoeke en Lyste van Aansoeke: Prosedure

(1) Wyse waarop aansoek gedoen moet word

- (a) Afsonderlike aansoeke moet in tweevoud vir elke vakature op vorm T.O.D. 487 ingedien word wat spesiaal vir dié doel beskikbaar is en by skoolraadskantore, skole en onderwyskolleges verkrygbaar is.
- (b) Die posnommer van die vakature waarom aansoek gedoen word, moet in die toepaslike ruimte ingevul word. Die verwysingsnommer verskyn teenoor die vereistes vir elke pos. As gevolg van die toenemende gebruik van die rekenoutomaat in verband met die saak is dit noodsaaklik dat hierdie nommer volledig en akkuraat aangedui word.
- (c) Alle dokumente ten opsigte van elke aansoek moet aan vorms T.O.D. 487 geheg word alvorens dit aangestuur word.
- (d) Afskrifte van getuigskrifte moet by elke afsonderlike aansoek aangeheg word. (Oorspronklike getuigskrifte kan nie terugbesorg word nie.)
- (e) Applikante moet hul privaatadresse en telefoonnummers (indien enige) op vorms T.O.D. 487 verstrek.

General Notice

TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

NOTICE 556 OF 1981.

ADVERTISING OF VACANT TEACHING POSTS.

1. Date of Filling of Vacant Posts

- (a) Appended is a list of vacant posts attached to the educational ancillary services, and at provincial education institutions for which teachers will unless otherwise stated, be required on the opening day of the second school or college term 1982.

2. Closing date for Applications

The applications close on 16 September, 1981 and must reach the person concerned, as mentioned in paragraph 4(2) not later than 16h00 on that date.

3.(a) Information by Prospective Applicants for Promotion Posts

Note.—Prospective applicants for post of rector, vice-rector, principal, deputy principal and head of department at schools must please complete **FORM T.E.D. 486 (INFORMATION ABOUT PROSPECTIVE APPLICANTS FOR PROMOTION POSTS) AND FORWARD IT IN A SEPARATE ENVELOPE** to reach the Chairman, Selection Board, Private Bag X76, Pretoria, 0001 not later than 11 September, 1981.

3.(b) Information by prospective applicants for posts at colleges of education

The necessary form on which information is required from applicants for posts of lecturer/senior lecturer/head of department at colleges of education is obtainable from the Registrar of the college of education.

4. Applications and Lists of Applications: Procedure

(1) Manner of applying

- (a) Separate applications must be submitted in duplicate for each vacancy on form T.E.D. 487, which is provided specially for this purpose and is obtainable at school board offices, schools and colleges of education.
- (b) The post number of the vacancy for which application is made, must be inserted in the suitable space. The reference number appears opposite the requirements for each post. In view of the increasing use of the computer in connection with this matter, it is essential that this number be furnished fully and accurately.
- (c) All documents regarding each application must be attached to forms T.E.D. 487 before being forwarded.
- (d) Copies of testimonials must be attached to each separate application (Originals of testimonials cannot be returned).
- (e) Applicants must furnish their private addresses and telephone numbers (if any) on forms T.E.D. 487.

- (f) Die woord "Aansoeke" moet op die koevert waarmee aansoeke aangestuur word, aangebring word.
- (g) Aansoeke moet van die vereiste posseëls voorsien wees. (Daar word aan die hand gedoen dat aansoeke per geregistreerde pos versend word.)
- (h) Applikante mag 'n geadresseerde gefrankeerde koevert by elke aansoek insluit sodat die hoof onsuksesvolle applikante van die uitslag kan verwittig sodra hy deur die Departement daarvan in kennis gestel word.

(2) Aan wie aansoeke gerig moet word

- (a) Die aansoeke moet (na gelang van die geval) aan een van die volgende gepos word:—
- (i) In die geval van poste nie aan provinsiale onderwysinrigtings verbonde nie (die onderwys hulpsdienste), aan die Direkteur van Onderwys, Privaatsak X76, Pretoria, 0001.
- (ii) In die geval van rektor-, vise-rektor-, hoof-, adjunk-hoof- en Departementshoofde by skole, aan die Voorsitter, Keurraad, Privaatsak X76, Pretoria, 0001.
- (iii) In die geval van departementshoofposte by Onderwyskolleges en dosentposte aan die rektor van die betrokke inrigting.
- (iv) In die geval van onderwysersposte aan die hoof van die betrokke inrigting.

(3) Indiening van Lyste van Aansoeke

- (a) In alle gevalle waar aansoeke om geadverteerde onderwysposte gedoen word selfs al word daar om slegs een pos aansoek gedoen, moet applikante die Direkteur van Onderwys, Privaatsak X76, Pretoria, 0001, voorsien van 'n lys van al die poste waarvoor aansoek gedoen is.
- (b) Die voorgeskrewe vorm T.O.D. 575 moet vir dié doel gebruik word. Die vorms is by skoolraadskantore-, skole en onderwyskolleges verkrygbaar.
- (c) Die lys moet die Departement bereik nie later nie as die voorgeskrewe sluitingsdatum van die aansoeke (paragraaf 2).
- (d) Applikante wat om poste aansoek doen, word versoek om vorm T.O.D. 575 vir elke vakaturelys afsonderlik in te dien.

Let Wel:—

- (i) Die voorkeurorde van slegs die eerste en tweede poste wat op die lys verskyn, sal, waar moontlik, in aanmerking geneem word. Indien die poste alreeds gevul is, sal applikante oorweeg word vir aanstelling in enige van die ander poste waarvoor hulle aanbeveel is. Die Departement behou egter die reg om 'n applikant in enige van die poste waarvoor aansoek gedoen is, aan te stel.
- (ii) Geen wysigings van die lys van aansoeke sal aanvaar word nie, behalwe waar omstandighede mag ontstaan het wat dit noodsaaklik maak dat sekere aplikasies gekanselleer word. In sodanige uitsonderlike gevalle sal die Departement bereid wees om ten volle gemotiveerde vertoeë te oorweeg.
- (iii) Versuim om die vereiste lys van aansoeke in te dien, veroorsaak nie slegs vertraging in die afhandeling van die keuring en aanstelling van applikante nie, maar mag ook tot gevolg hê dat die betrokke applikante nie oorweeg word vir poste waarvoor hulle aansoek gedoen het nie.

5. Aanwending van dienste van suksesvolle applikante

Die aandag van applikante word daarop gevestig dat —

- (i) die Departement 'n onderwyser kan aanstel in enige vakature waarom hy aansoek gedoen het en waarvoor sy kwalifikasies hom geskik maak en dat 'n skoolhoof van 'n onderwyser se dienste gebruik kan maak in enige hoedanigheid wat beskou word as in belang van die onderwys;
- (ii) iedere onderwyser, indien die hoof van die provinsiale onderwysinrigting waaraan sodanige onderwyser verbonde is hom daartoe versoek, sodanige aandeel moet neem aan die organisasie van en toesig hou oor die biblioteek, sport, uitstappies, kadetkorpse en ander buitemuurse bedrywighede van sodanige provinsiale onderwysinrigting, as wat die hoof van hom mag verlang.

- (f) The envelope in which applications are forwarded must be marked "Applications".
- (g) Applications must bear the necessary postage. (It is suggested that applications be forwarded by registered post.)
- (h) Applicants may include a franked addressed envelope with each application in order that unsuccessful candidates may be notified by the principal of the outcome as soon as he has been informed by the Department.

(2) To whom applications should be directed

- (a) The applications must (as the case may be) be directed to one of the following:—
- (i) In the case of posts not attached to provincial educational institutions (the educational ancillary services), to the Director of Education, Private Bag X76, Pretoria, 0001.
- (ii) In the case of posts of rector, vice-rector, principal, deputy principal and Heads of Department at schools, to the Chairman, Selection Board, Private Bag X76, Pretoria, 0001.
- (iii) In the case of posts of head of Department at teachers training colleges and lecturer posts to the rector of the institution concerned.
- (iv) In the case of posts of teacher to the principal of the institution concerned.

(3) Submission of Lists of Applications

- (a) In all cases where application is made for advertised teaching posts, even if only one post is applied for, applicants must furnish the Director of Education, Private Bag X76, Pretoria, 0001, with a list of all the posts applied for.
- (b) The prescribed form T.E.D. 575 must be used for this purpose. The forms are obtainable from school board offices, schools and colleges of education.
- (c) The list must reach the Department not later than the prescribed closing date of the applications (paragraph 2).
- (d) Applicants who apply for posts are requested to submit form T.E.D. 575 for every vacancy list separately.

Note:—

- (i) The order of preference of only the first and second posts appearing on the list will, where possible be taken into account. If these posts have already been filled, applicants will be considered for appointment to any of the other posts for which they have been recommended. The Department reserves the right, however, to appoint an applicant to any of the posts applied for.
- (ii) No amendments of the list of applications will be accepted except where circumstances may have arisen which make it imperative that certain applications be cancelled. The Department will in such exceptional cases be prepared to consider fully motivated representations.
- (iii) Failure to submit the required list of applications not only causes delay in dealing with the selection and appointment of applicants, but could result in the applicants concerned not being considered for posts for which they have applied.

5. Utilising Services of Successful Applicants

The attention of teachers is directed to the fact that —

- (i) the Department may appoint a teacher in any vacancy for which he has applied and for which he holds suitable qualifications and that a principal of a school may make use of the services of a teacher in any capacity to be in the interest of education.
- (ii) any teacher, if so requested by the principal of the provincial educational institution to which such teacher is attached, must participate in the organisation and supervision of the library, sport, excursions, cadet corps and other extra-mural activities of such provincial educational institution, as the principal may require of him.

6. Kanselling van Aanstelling

Verseeke dat 'n aanstelling in 'n permanente hoedanigheid wat reeds gemaak is, gekanselleer word, sal slegs in uiters buitengewone omstandighede oorweeg word.

7. Inwoning in 'n Provinsiale Koshuis

Van suksesvolle applikante kan vereis word om in 'n provinsiale koshuis in te woon. In hierdie geval sal die gewone bedrag vir losies in rekening gebring word.

8. Poste waaraan 'n Onderwyserswoning verbonde is

(1) Onderwysers wat in poste waaraan 'n onderwyserswoning verbonde is, aangestel word, moet die huurgeld vir die woning betaal asook die huurvoorwaardes wat op die woning van toepassing is, nakom ingevolge die regulasies opgestel kragtens die bepalings van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig.

(2) Normaalweg word dit in die advertensie aangedui indien 'n onderwyserswoning aan 'n pos verbode is en die waardasie van die woning asook inligting oor bykomstige heffings of kortings aangaande die huur kan van die Skoolraadsekretaris verkry word.

9. Registrasie van Applikante

(1) Niemand word aangestel nie wat versuim om aan die Departement 'n opgaaf op vorm T.O.D. 1 te stuur van sy of haar onderwyserervaring en kwalifikasies, gestaaf deur afskrifte van sertifikate en getuigskrifte wat as ware afskrifte van die oorspronklikes deur 'n Kommissaris van Ede gewaarmerk is. Die persoon wat hierdie dokumente waarmerk, moet meld dat hy dit in sy hoedanigheid van Kommissaris van Ede doen.

(2) Hierdie bepaling het nie betrekking op diensdoende onderwysers nie. Indien sodanige onderwysers egter in besit is van sertifikate en/of getuigskrifte wat nog nie by die Departement geregistreer is nie, word hulle versoek om afskrifte daarvan op die voorgeskrewe wyse vir registrasiedoeleindes in te dien.

(3) Registrasievorms (T.O.D. 1) is by Skoolraads kantore en by die Departement verkrygbaar.

10. Registrasie by S.A. Onderwysersraad vir Blankes

(1) Suksesvolle applikante moet ingevolge die Wet op die Suid-Afrikaanse Onderwysersraad vir Blankes 1976 (Wet 116 van 1976) as lede van die Suid-Afrikaanse Onderwysersraad vir Blankes registreer.

(2) Die nodige aansoekvorms is beskikbaar by die Registrateur, Suid-Afrikaanse Onderwysersraad vir Blankes, Kingsley-sentrum, 7de Verdieping, H/v. Kerk-, Beatrix- en Pretoriusstraat, Privaatsak 26251, Arcadia, Pretoria, 0007.

11. Kwalifiserende Vereise vir Aanstelling

(1) As applikante vir aanstelling in enige van die geadverteerde poste in aanmerking geneem wil word, moet hulle die kwalifikasies vir sodanige poste besit, soos uiteengesit in die Aanstellings- en Diensvoorwaarderegulasies vir Inspekteurs van Onderwys aangestel ingevolge artikel 5 van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig, wat nie lede van die Staatsdiens van die Republiek is nie en vir Onderwysers genoem in Hoofstuk V van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig, en enige aanstelling sal aan die bepalings van genoemde Ordonnansie en Regulasies onderworpe wees.

(2) Die kwalifikasies en ervaring vir bepaalde poste vereis, is in paragraaf 13 hieronder uiteengesit.

(3) Applikante moet burgers van die Republiek van Suid-Afrika wees. (Dit het nie betrekking op onderwysers wat alreeds in 'n permanente hoedanigheid in die diens van die Departement is nie).

12. Pogings om tussenkoms te verkry met betrekking tot Aanstellings

Pogings om tussenkoms van enige bron te verkry met betrekking tot aanstellings, bevorderings of verplasings word as 'n diskwalifikasie beskou (Artikel 89(b) van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig).

13. Kwalifikasies vereis van 'n onderwyser vir aanstelling in 'n permanente hoedanigheid

Die minimum kwalifikasies wat van applikante vereis word vir aanstelling in die diens van die Departement in 'n permanente hoedanigheid aan 'n provinsiale onderwysinrigting en 'n

6. Cancellation of Appointments

Requests for the cancellation of an appointment in a permanent capacity once made will be considered only under very exceptional circumstances.

7. Residence in a Provincial Hostel

Successful applicants may be required to be resident in a provincial hostel. If resident, the usual charges will be made for boarding.

8. Posts to which Teachers' Quarters are attached

(1) Teachers appointed to posts to which teachers' quarters are attached, must pay the rent for such quarters and must comply with the conditions of tenancy applicable to such quarters in terms of the regulations framed in accordance with the Education Ordinance, 1953, as amended.

(2) Normally it is indicated in the advertisement if teachers' quarters are attached to a post and the valuation of the quarters as well as information concerning subsidiary impositions or deductions regarding the rent can be obtained from the School Board Secretary.

9. Registration of Applicants

(1) No candidate will be appointed who has failed to submit to the Department a statement on form T.E.D. 1 of his or her teaching experience and qualifications, supported by copies of certificates and testimonials certified as true copies of the originals by a Commissioner of Oaths. The person who certifies these documents must state that he does so in his capacity as a Commissioner of Oaths.

(2) This provision is not applicable to teachers in service. If such teachers are, however, in possession of certificates and/or testimonials which have not been registered with the Department, they are required to submit copies thereof for registration purposes in accordance with the prescribed procedure.

(3) Registration forms (T.E.D. 1) are obtainable from School Board Offices and from the Department.

10. Registration with S.A. Teachers' Council for Whites

(1) Successful applicants are required in terms of the South African Teachers' Council for Whites Act 1976 (Act 116 of 1976), to register as members of the South African Teachers' Council for Whites.

(2) The necessary application forms may be obtained from the Registrar, South African Teachers' Council for Whites, Kingsley Centre, 7th Floor, cor. Church, Beatrix and Pretorius Streets, Private Bag 26251, Arcadia, Pretoria, 0007.

11. Qualifications required for Appointment

(1) To render applicants eligible for appointment to any of the posts advertised, they must possess the qualifications for such posts, as set out in the Regulations prescribing the Conditions of Appointment and Service of Inspectors of Education appointed in terms of section 5 of the Education Ordinance, 1953, as amended, who are not members of the Public Service of the Republic and of Teachers referred to in Chapter V of the Education Ordinance, 1953, as amended, and any appointment will be subject to the provisions of the above-mentioned Ordinance and Regulations.

(2) The qualifications and experience required for particular posts are set out in paragraph 13 hereunder.

(3) Applicants must be citizens of the Republic of South Africa. (Teachers who are already in the service of the Department in a permanent capacity are not affected).

12. Attempts to secure intervention in relation to Appointments

Attempts to secure intervention from any source in relation to appointments, promotions or transfers will be regarded as a disqualification. (Section 89(b) of the Education Ordinance, 1953, as amended).

13. Qualifications required of a teacher for appointment in a permanent capacity

The minimum qualifications required of applicants for appointment in the service of the Department in a permanent capacity to a provincial educational institution and an educa-

onderwys hulpsdiens in enig een van die verskillende grade van poste, is soos volg:—

A.—Pos van Rektor

Onderwyskollege —

- (a) 'n goedgekeurde meestersgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) tien jaar werklike onderwyservaring.

B.—Pos van hoof

(1) Enige sekondêre skool, veldskole, spesialeskole, kliniekskool Potgietersrus en die Normanhuis-skool —

(a) Graad SI —

- (i) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit
- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (iii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieëndeling:—
 - kategorie D: agt jaar
 - kategorie E: sewe jaar
 - kategorie F: ses jaar
 - kategorie G: vyf jaar

(b) Graad SII —

- (i) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit;
- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (iii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieëndeling:—
 - kategorie D: sewe jaar
 - kategorie E: ses jaar
 - kategorie F: vyf jaar
 - kategorie G: vier jaar

Primêre skole —

(a) Graad PI —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in minstens kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieëndeling:—
 - kategorie C: nege jaar
 - kategorie D: agt jaar
 - kategorie E: sewe jaar
 - kategorie F: ses jaar
 - kategorie G: vyf jaar

(b) Graad PII —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in minstens kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieëndeling:—
 - kategorie C: agt jaar
 - kategorie D: sewe jaar
 - kategorie E: ses jaar
 - kategorie F: vyf jaar
 - kategorie G: vier jaar

(c) Graad PIII —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in minstens kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

tional ancillary service in the following grades of posts, shall be as follows:

A.—Post of Rector

College of Education —

- (a) an approved master's degree of a university;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) ten years actual teaching experience.

B.—Post of principal

Any secondary school, veld schools, special schools, clinic school Potgietersrus and the Norman House School —

(a) Grade SI —

- (i) an approved bachelor's degree of a university;
- (ii) a recognised professional teaching qualification; and
- (iii) the following actual teaching experience according to category classification: —
 - category D: eight years
 - category E: seven years
 - category F: six years
 - category G: five years

(b) Grade SII —

- (i) an approved bachelor's degree of a university;
- (ii) a recognised professional teaching qualification; and
- (iii) the following actual teaching experience according to category classification: —
 - category D: seven years
 - category E: six years
 - category F: five years
 - category G: four years

Primary schools —

(a) Grade PI —

- (i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) the following actual teaching experience according to category classification: —
 - category C: nine years
 - category D: eight years
 - category E: seven years
 - category F: six years
 - category G: five years

(b) Grade PII —

- (i) qualifications required for a classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) the following actual teaching experience according to category classification: —
 - category C: eight years
 - category D: seven years
 - category E: six years
 - category F: five years
 - category G: four years

(c) Grade PIII —

- (i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and

(ii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieëndeling:—

- kategorie C: sewe jaar
- kategorie D: ses jaar
- kategorie E: vyf jaar
- kategorie F: vier jaar
- kategorie G: drie jaar

(d) Graad PIV —

(i) kwalifikasies wat vir indeling in minstens kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

(ii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieëndeling:—

- kategorie C: ses jaar
- kategorie D: vyf jaar
- kategorie E: vier jaar
- kategorie F: drie jaar
- kategorie G: twee jaar

Preprimêre skole —

(a) Graad PIII —

(i) kwalifikasies wat vir indeling in minstens kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele preprimêre onderwyskwalifikasie insluit of ander gelykwaardige kwalifikasies; en

(ii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieëndeling:—

- kategorie C: sewe jaar
- kategorie D: ses jaar
- kategorie E: vyf jaar
- kategorie F: vier jaar
- kategorie G: drie jaar

(b) Graad PIV —

(i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele preprimêre onderwyskwalifikasie insluit of ander gelykwaardige kwalifikasies; en

(ii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieëndeling:—

- kategorie C: ses jaar
- kategorie D: vyf jaar
- kategorie E: vier jaar
- kategorie F: drie jaar
- kategorie G: twee jaar

C.—Pos van Vise-rektor

Onderwyskollege —

- (a) 'n goedgekeurde meestersgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) tien jaar werklike onderwyservaring.

D.—Pos van Adjunk-hoof

(1) Enige sekondêre skool, Potgietersrus kliniekskool, spesiale skool en enige pos van onderwyser verbonde aan 'n onderwys-hulpdiens wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van adjunk-hoof (sekondêre skool) —

- (a) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieëndeling:—

- kategorie D: ses jaar
- kategorie E: vyf jaar
- kategorie F: vier jaar
- kategorie G: drie jaar

(ii) the following actual teaching experience according to category classification: —

- category C: seven years
- category D: six years
- category E: five years
- category F: four years
- category G: three years

(d) Grade PIV —

(i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and

(ii) the following actual teaching experience according to category classification: —

- category C: six years
- category D: five years
- category E: four years
- category F: three years
- category G: two years

Pre-primary schools —

(a) Grade PIII —

(i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional pre-primary school teaching qualification or other equivalent qualifications; and

(ii) the following actual teaching experience according to category classification: —

- category C: seven years
- category D: six years
- category E: five years
- category F: four years
- category G: three years

(b) Grade PIV —

(i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional pre-primary school teaching qualification or other equivalent qualifications; and

(ii) the following actual teaching experience according to category classification:—

- category C: six years
- category D: five years
- category E: four years
- category F: three years
- category G: two years

C.—Post of Vice-Rector

College of Education —

- (a) an approved master's degree of a university;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) ten years' actual teaching experience.

D.—Post of Deputy Principal

(1) Any secondary school, clinic school Potgietersrus, special school and any post of teacher attached to an educational ancillary service graded equal to a post of deputy principal (secondary school) —

- (a) an approved bachelor's degree of a university;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) the following actual teaching experience according to category classification: —

- category D: six years
- category E: five years
- category F: four years
- category G: three years

(2) Enige primêre skool en enige skool wat aldus gegradeer is en enige pos van onderwyser verbonde aan 'n onderwys-hulpdiens wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van adjunk-hoof (primêre skool):—

- (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (b) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorie-indeling:—
 kategorie C: sewe jaar
 kategorie D: ses jaar
 kategorie E: vyf jaar
 kategorie F: vier jaar
 kategorie G: drie jaar

E.—Pos van Departementshoof

(1) Sekondêre skole

- (a) Vir departementshoof Opvoedkundige Leiding: 'n toepaslike kwalifikasie as Kategorie D geëvalueer wat 'n goedgekeurde professionele onderwysdiploma insluit en persoonlikheids-eienskappe wat die onderwyser in die besonder toerus vir dié gespesialiseerde taak.
- (b) Vir departementshoof Praktiese Kursus aan 'n skool sonder 'n tegniese studierigting: 'n Toepaslike kwalifikasie as Kategorie D geëvalueer wat 'n goedgekeurde professionele onderwysdiploma met spesialisering in een van die praktiese vakke insluit.
- (c) 'n Kategorie D-indeling wat 'n erkende onderwyskwalifikasie insluit met minstens een vak van die studierigting/rigting/fase/afdeling/komponent op tweedejaar-universiteitsvlak of kwalifikasies wat daaraan gelykgestel kan word
 of
- (d) 'n Kategorie D-indeling wat minstens 'n Nasionale Tegniese Diploma of 'n goedgekeurde gelykwaardige kwalifikasie plus 'n vakleerlingskap plus 'n goedgekeurde professionele onderwyskwalifikasie insluit
 of
- (e) 'n Kategorie D-indeling wat in die geval van Tegniese Tekene minstens 'n Nasionale Tegniese Diploma of 'n goedgekeurde gelykwaardige kwalifikasie ('n slaag in Tegniese Tekene of verwante tekene-vak op T2-vlak is 'n vereiste) insluit, plus 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie
 of
- (f) 'n Kategorie D-indeling wat in die geval van Instrumentale Musiek minstens twee goedgekeurde Onderwyslisensiate in instrumente insluit (of goedgekeurde kwalifikasies wat daaraan gelykgestel kan word)
 of
- (g) In die geval van Ballet, balletkwalifikasies wat as Kategorie D ingedeel is.

(2) Primêre skole

'n Kategorie C-indeling wat 'n erkende professionele kwalifikasie insluit.

(3) Spesiale skole

Soos vir sekondêre skole.

Minimum ervaringsvereistes (aantal jare werklike onderwyservaring):

(1) Sekondêre skole

Kategorie D: vyf jaar
 Kategorie E: vier jaar
 Kategorie F: drie jaar
 Kategorie G: twee jaar

(2) Primêre skole

Kategorie C: ses jaar
 Kategorie D: vyf jaar
 Kategorie E: vier jaar
 Kategorie F: drie jaar
 Kategorie G: twee jaar

(3) Spesiale skole

Soos vir sekondêre skole.

(2) Any primary school and any school graded as such and any post of teacher attached to an education ancillary service graded equal to a post of deputy principal (primary school):—

- (a) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (b) the following actual teaching experience according to category classification:—
 category C: seven years
 category D: six years
 category E: five years
 category F: four years
 category G: three years

E.—Post of Head of Department

(1) Secondary schools

- (a) For head of department Educational Guidance: an appropriate qualification evaluated as Category D, including an approved professional teacher's diploma and personality qualities which will particularly equip the teacher for this specialised task.
- (b) For head of department Practical Course at a school without a technical study course: An appropriate qualification evaluated as Category D including an approved professional teachers diploma with specialization in one of the practical subjects.
- (c) A Category D classification, including a recognised teaching qualification, with at least one subject of the field/line of study/phase/section/component at second-year university level or equivalent qualifications
 or
- (d) A Category D classification, including at least a National Technical Diploma or an approved equivalent qualification plus an apprenticeship plus an approved professional teaching qualification
 or
- (e) A Category D classification, including in the case of Technical Drawing at least a National Technical Diploma or an approved equivalent qualification (a pass in Technical Drawing or related drawing subject at T2 level is a requirement plus a recognised professional teaching qualification
 or
- (f) A Category D classification, including in the case of Instrumental Music at least two approved Teachers' Licentiates in instruments (or approved equivalent qualifications)
 or
- (g) In the case of Ballet, ballet qualifications classified as Category D.

(2) Primary schools

A Category C classification including a recognised professional qualification.

(3) Special schools

As for secondary schools.

Minimum experience required (number of years actual teaching experience):

(1) Secondary schools

Category D: five years
 Category E: four years
 Category F: three years
 Category G: two years.

(2) Primary school

Category C: six years
 Category D: five years
 Category E: four years
 Category F: three years
 Category G: two years.

(3) Special schools

As for secondary schools.

F.—Pos van Departementshoof (Onderwyskollege)

1. Minimum vereistes

- (a) (i) 'n Goedgekeurde meestersgraad; en
- (ii) 'n Erkende professionele onderwysdiploma; of
- (b) In hoogsuitsonderlike omstandighede in sekere praktiese rigtings erkende toepaslike kwalifikasies wat 'n erkende onderwysdiploma insluit en wat minstens vir indeling in Kategorie F vereis word.
- (c) Minimum onderwyservaring
- Kategorie E: ses jaar
- Kategorie F: vyf jaar
- Kategorie G: vier jaar

G.—Pos van Senior Dosent (Onderwyskollege)

1. Minimum vereistes

- (a) (i) 'n Goedgekeurde toepaslike honneursgraad — maar in Opvoedkunde minstens 'n meestersgraad; en
- (ii) 'n Erkende professionele Onderwysdiploma; of
- (b) In hoogsuitsonderlike omstandighede in sekere praktiese rigtings toepaslike kwalifikasies wat 'n erkende onderwysdiploma insluit en wat minstens vir indeling in Kategorie E vereis word.
- (c) Minimum onderwyservaring
- Kategorie E: vyf jaar
- Kategorie F: vier jaar
- Kategorie G: drie jaar

H.—Pos van Dosent (Onderwyskollege)

1. Minimum vereistes

- (a) (i) 'n Goedgekeurde graad; en
- (ii) 'n Erkende professionele Onderwysdiploma; of
- (b) In hoogsuitsonderlike omstandighede in sekere praktiese rigtings erkende toepaslike kwalifikasies wat 'n erkende onderwysdiploma insluit en wat minstens vir indeling in Kategorie D vereis word.
- (c) Minimum onderwyservaring
- Kategorie D: vyf jaar
- Kategorie E: vier jaar
- Kategorie F: drie jaar
- Kategorie G: twee jaar

I.—Pos vir Onderwyser: Hulpklas

'n Erkende professionele onderwyskwalifikasie;

of

ander kwalifikasies wat erken word;

en

- (i) 'n erkende diploma in minimale breindisfunksie; en
- (ii) minstens 3 jaar ervaring in juniorwerk.

J.—Alle Ander Poste

- (i) 'n Erkende toepaslike professionele onderwyskwalifikasie; of
- (ii) ander toepaslike kwalifikasies wat erken word.

14. Waardebepaling van kwalifikasies vir aanstelling as 'n onderwyser

(1)(a) Vir die doel om die waarde van kwalifikasies vir 'n aanstelling as onderwyser te bepaal met die oog daarop om die salaris betaalbaar aan 'n onderwyser vas te stel, word elke onderwyser in een van die volgende kategorieë ingedeel en die kategorie waarin hy ingedeel word, hang, behoudens die bepalings van subparagraaf (2), af van die erkende en werklike minimum getal voorgeskrewe voltydse professionele of akademiese studiejare aan 'n goedgekeurde universiteit of opleidingsinrigting na verwerwing van die standaard 10-sertifikaat of gelykwaardige kwalifikasie:—

F.—Post of Head of Department (College of Education)

1. Minimum requirements

- (a) (i) An approved master's degree and
- (ii) A recognised professional Teaching Diploma; or
- (b) In highly exceptional circumstances in certain practical courses of study recognised appropriate qualifications including a recognised teacher's diploma which is required for classification into at least Category F.
- (c) Minimum teaching experience
- Category E: six years
- Category F: five years
- Category G: four years

G.—Post of Senior Lecturer (College of Education)

1. Minimum requirements

- (a) (i) An approved appropriate honour's degree — but in Education at least a master's degree.
- (ii) A recognised professional Teaching Diploma; or
- (b) In highly exceptional circumstances in certain practical courses of study recognised appropriate qualifications including a recognised teachers diploma which is required for classification into at least Category E.
- (c) Minimum teaching experience
- Category E: five years
- Category F: four years
- Category G: three years

H.—Post of Lecturer (College of Education)

1. Minimum requirements

- (a) (i) An approved degree
- (ii) A recognised professional Teaching Diploma; or
- (b) In highly exceptional circumstances in certain practical courses of study recognised appropriate qualifications including a recognised teacher's diploma which is required for classification into at least Category D.
- (c) Minimum teaching experience
- Category D: five years
- Category E: four years
- Category F: three years
- Category G: two years

I.—Post of Teacher: Aid class

A recognised professional teaching qualification;

or

other recognised qualifications;

and

- (i) a recognised diploma in minimal brain disfunction; and
- (ii) at least 3 years experience in junior work.

J.—All Other Posts

- (i) A recognised appropriate professional teaching qualification; or
- (ii) other recognised appropriate qualifications.

14. Evaluation of qualifications for appointment as a teacher

(1)(a) For the purpose of determining the evaluation of qualifications for an appointment as a teacher with a view to determining the salary payable to a teacher, every teacher shall be classified into one of the following categories, and the category into which he is classified shall, subject to the provisions of subparagraph (2), depend on the recognised and actual minimum number of prescribed full-time professional or academic years of study at an approved university or training institution after the attainment of the standard 10 certificate or equivalent qualification:—

Kategorie A: 'n tydperk korter as dié in Kategorie B genocim.
 Kategorie B: twee jaar
 Kategorie C: drie jaar
 Kategorie D: vier jaar
 Kategorie E: vyf jaar
 Kategorie F: ses jaar

Kategorie G: 'n Lid van die onderwyspersoneel moet, aanvullend tot die vereistes vir indeling by Kategorie F, oor 'n verdere erkende graadkwalifikasie beskik om by Kategorie G ingedeel te word, mits hy terselfdertyd oor minstens 'n erkende M-graad beskik: Met dien verstande dat die vereiste van 'n M-graad nie van toepassing is nie op —

- (i) diensdoende personeel op 31 Desember 1978 wat op 1 Januarie 1979 nog in diens is en wat ooreenkomstig die voorherseiene maatreëls reeds by Kategorie G ingedeel is; en
- (ii) personeel/studente wat tans met studie besig is met die oog op die verwerwing van 'n kwalifikasie vir indeling by Kategorie G ooreenkomstig die voorherseiene maatreëls of met wie daar reeds voor 1 Januarie 1979 'n opleidingsverbintenis in die verband aangegaan is of aangegaan sal word.

(b) Die datum van inwerkingtreding van die kategorie-indeling is die dag waarop die onderwyser aan die finale vereiste vir die kwalifikasie of kwalifikasies waarvan die waarde ingevolge subparagraaf (1)(a) bepaal is voldoen het.

(2) Waar 'n onderwyser akademiese kwalifikasies verwerf waarvan die kursusse nie voldoen aan die vereistes deur die Direkteur voorgeskryf vir goedgekeurde akademiese kwalifikasies nie, word sodanige onderwyser se kwalifikasies ingedeel 'n kategorie laer as wat die geval sou wees indien sodanige kwalifikasies aan die voorgeskrewe vereistes voldoen het.

(b) Waar 'n onderwyser 'n nagraadse akademiese kwalifikasie verwerf wat volg op akademiese kwalifikasies wat nie voldoen aan die vereistes deur die Direkteur voorgeskryf nie, word aan sodanige onderwyser geen verdere erkenning vir sodanige nagraadse akademiese kwalifikasie verleen nie.

(c) 'n Onderwyser wat voor die inwerkingtreding van regulasie 9(2) van die Aanstellings- en Diensvoorwaarderegulasies vir Inspekteurs van Onderwys aangestel ingevolge artikel 5 van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig, wat nie lede van die Staatsdiens van die Republiek is nie en vir onderwysers genoem in Hoofstuk V van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig, 'n aanvang gemaak het met studies vir 'n akademiese kwalifikasie, sal by verwerwing van sodanige kwalifikasie geag word daardie kwalifikasie te verwerf het ooreenkomstig die regulasies in werking voor die inwerkingtreding van gemelde regulasie.

(d) 'n Onderwyser wat kwalifikasies verwerf wat hom op indeling in 'n hoër kategorie geregtig maak, word geag sodanige kwalifikasies op die datum van sy indienstreding by die Departement te verwerf het: Met dien verstande dat hy 'n salaris ooreenkomstig die hoër kategorie ontvang vanaf die dag waarop hy aan die finale vereistes vir sodanige kwalifikasies voldoen het.

15. Bepaling van aanvangsalaris van 'n onderwyser binne enige toepaslike salarisskaal

(1) 'n Onderwyser wat in die diens van die Departement tree en wat geen erkende onderwys- of ander ervaring het nie, ontvang 'n salaris binne die toepaslike salarisskaal en ooreenkomstig die graad van pos in paragraaf 13 genoem, waarin hy aangestel is en die kwalifikasies wat hy besit waarna in paragraaf 14 verwys word.

(2) 'n Onderwyser wat in die diens van die Departement tree en wat erkende onderwys- of ander ervaring besit, ontvang, behoudens die bepalings van artikel 81 van die Ordonnansie, 'n salaris binne die toepaslike salarisskaal en ooreenkomstig die graad van pos in paragraaf 13 genoem, waarin hy aangestel is en die kwalifikasies wat hy besit waarna in paragraaf 14 verwys word.

(3)(a) Die salaris van 'n onderwyser wat alreeds in diens van die Departement is, in 'n pos waarop die salarisskaal van toepassing is soos vir 'n onderwyser genoem by vlak 1 van subparagraaf (4), en wat aangestel word in 'n pos waarop 'n hoër

Category A: a period shorter than that referred to in Category B

Category B: two years

Category C: three years

Category D: four years

Category E: five years

Category F: six years

Category G: A member of the education personnel must, supplementary to the requirements for classification in Category F, be in possession of a further degree qualification to be classified in Category G if at the same time he is in possession of at least a Master's degree: Provided that the requirement of a Master's degree is not applicable to —

- (i) in service personnel on 31 December, 1978 who are still in service on 1 January, 1979 and who, according to the pre-revised measures, are already classified in Category G; and

- (ii) personnel/students who are at present studying with a view to obtaining a qualification for classification in Category G according to the pre-revised measures or with whom, prior to 1 January, 1979, a training agreement in this connection has already been or will be concluded.

(b) The date of coming into operation of the category classification shall be the date on which the teacher has conformed to the final requirements for the qualification or qualifications evaluated in terms of subparagraph (1)(a).

(2)(a) Where a teacher attains academic qualifications, the courses of which do not conform to the requirements for approved academic qualifications as prescribed by the Director, such teacher's qualifications shall be classified one category lower than would have been the case had such qualification conformed to the prescribed requirements.

(b) Where a teacher attains a post-graduate academic qualification following upon academic qualifications which do not conform to the requirements as prescribed by the Director, no further recognition is accorded to such teacher in respect of such post-graduate academic qualification.

(c) A teacher who, prior to the coming into operation of regulation 9(2) of the Regulations prescribing the Conditions of Appointment and Service of Inspectors of Education appointed in terms of section 5 of the Education Ordinance, 1953, as amended, who are not members of the Public Service of the Republic and of teachers referred to in Chapter V of the Education Ordinance, 1953, as amended, commenced studies for an academic qualification, shall on attainment of such qualification be regarded as having attained that qualification in accordance with the regulations in force prior to the coming into operation of the said regulation.

(d) A teacher who attains qualifications which entitle him to classification into a higher category, shall be deemed to have attained such qualifications on the date of his entry into the service of the Department: Provided that he shall receive a salary in accordance with the higher category with effect from the day on which he has conformed to the final requirements for such qualifications.

15. Determination of commencing salary of a teacher within any appropriate salary scale

(1) A teacher entering the service of the Department and who has no recognised teaching or other experience, shall receive a salary within the appropriate salary scale and in accordance with the grade of post, referred to in paragraph 13, to which he has been appointed and the qualifications held by him as referred to in paragraph 14.

(2) A teacher entering the service of the Department and who has recognised teaching or other experience shall, subject to the provisions of section 81 of the Ordinance, receive a salary within the appropriate salary scale and in accordance with the grade of post, referred to in paragraph 13, to which he has been appointed and the qualifications held by him as referred to in paragraph 14.

(3)(a) The salary of a teacher who is already in the service of the Department in a post of which the salary scale applicable as for a teacher mentioned at level 1 of subparagraph (4), and who is appointed to a post to which a higher salary scale

salarisskaal van toepassing is word eers bepaal soos by eerste aanstelling in 'n toetreepos (die posvlak/onderwyser) en daarna verhoog met 'n getal kerwe wat numeriek met die salariswysiging soos in paragraaf (4) van die pos ooreenstem: Met dien verstande dat die salaris aldus bepaal nie minder is nie as die minimum en nie meer is nie as die maksimum van die salarisskaal wat dan op sodanige pos van toepassing sal wees.

(b) Die salaris van 'n onderwyser wat 'n pos beklee waarop 'n hoër salarisskaal van toepassing is as wat van toepassing is op onderwysers genoem in vlak 1 in subparagraaf (4) en wat aangestel word in 'n pos waarop dieselfde salarisskaal van toepassing is, word nie deur sodanige aanstelling geraak nie.

(4) Vir die toepassing van hierdie paragrawe beteken posvlakke die getal salariskerwe waarmee 'n onderwyser se salaris verhoog word wat numeriek ooreenstem met die salarisskategorie van die pos soos hieronder uiteengesit.

Posvlakke van basiese postestruktuur:

Posvlak	Poste
1	Skole Onderwyser Remediërende Onderwyser Hoof PV Onderwysbeheer- en hulpdienspersoneel Assistant: Onderwysburo, Junior Assistant: Onderwysmuseum Assistant: Skoolreisdiens Bibliotekearis, Assistent- Kollegebibliotekearis, Assistent- Media-adviseur Skoolsielkundige, Assistent-
2	Onderwyskolleges Dosent Skole Departementshoof M Departementshoof P Departementshoof S Hoof P IV Onderwysbeheer- en hulpdienspersoneel Assistant: Streekrekenaarsentrum Assistant: Onderwysburo Bibliotekearis, Eerste en Senior Hoof: Onderwysmuseum, Assistent- Hoof: Skoolreisdiens, Assistent- Kollegebibliotekearis, Senior Onderwysbeplanner, Assistent- Skoolsielkundige
3	Onderwyskolleges Senior Dosent Skole Hoof M III voorheen Hoof PX) Hoof P III Hoof P, Adjunk- Hoof S, Adjunk- Onderwysbeheer- en hulpdienspersoneel Assistant: Onderwysburo, Senior Hoof: Biblioteekdienste, Assistent- Hoof: Kommunikasiediens, Assistent- Hoof: Onderwysmuseum Hoof: Rekenaarwetenskap, Assistent- Hoof: Skoolreisdiens Keurraad: Lid: Onderwysbeplanner Skoolbiblioteekadviseur, Senior Skoolsielkundige, Senior Vakadviseur

is applicable is first determined as at first appointment to an entry post (the post level/teacher) and thereafter increased by the number of notches corresponding numerically to the salary amendment as in paragraph (4) of the post: Provided that the salary thus determined is not less than the minimum and not more than the maximum of the salary scale which will then be applicable to such post.

(b) The salary of a teacher occupying a post to which, a higher salary scale applies than that applicable to a teacher mentioned at level 1 in subparagraph (4) and who is appointed to a post to which the same salary scale applies, is not affected by such an appointment.

(4) For the application of these paragraphs the post levels mean the number of salary notches with which the salary of a teacher is increased corresponding numerically to the salary grouping of the post as set out below.

Post levels of basic post structure:

Post level	Posts
1	Schools Teacher Remedial Teacher Principal PV Teaching Control and Ancillary Services Staff Assistant: Education Bureau, Junior Assistant: Education Museum Assistant: School Journey Service Librarian, Assistant College Librarian, Assistant Media Adviser School Psychologist, Assistant
2	Teachers' Training Colleges Lecturer Schools Head of Department M Head of Department P Head of Department S Principal P IV Teaching Control and Ancillary Services Staff Assistant: Regional Computer Centre Assistant: Education Bureau Librarian, Principal and Senior Head: Education Museum, Assistant Head: School Journey Service, Assistant College Librarian, Senior Education Planner, Assistant School Psychologist
3	Teachers' Training Colleges Senior Lecturer Schools Principal M III (previously Principal PX) Principal P III Principal P, Deputy Principal S, Deputy Teaching Control and Ancillary Services Staff Assistant: Education Bureau, Senior Head: Library Service Assistant Head: Communication Service, Assistant Head: Education Museum Head: Computer Science, Assistant Head: School Journey Service Member: Selection Board Education Planner School Library Adviser, Senior School Psychologist, Senior Subject Adviser

Posvlak	Poste	Post level	Posts
4	Onderwyskolleges Departementshoof OK Skole Hoof M II Hoof P II Hoof S II Onderwysbeheer- en hulpdienstpersoneel Hoof: Biblioteekdiens Hoof: Kommunikasiediens Hoof: Onderwysburo, Assistent- Hoof: Rekenaarwetenskap Keurraad: Voorsitter Onderwysbeplanner, Senior Skoolsielkundige, Eerste Vakadviseur, Senior	4	Teachers' Training Colleges Head of Department TC Schools Principal M II Principal P II Principal S II Teaching Control and Ancillary Services Staff Head: Library Service Head: Communication Service Head: Computer Science Head: Education Bureau, Assistant Chairman: Selection Board Education Planner, Senior School Psychologist, Principal Subject Adviser, Senior
5	Onderwyskolleges Rektor OK, Vise- Skole Hoof M I Hoof P I Hoof S I Onderwysbeheer- en hulpdienstpersoneel Hoof: Onderwysburo Inspekteur: Onderwys Inspekteur: Onderwys (Akademies) Onderwysbeplanner, Eerste Skoolsielkundige, Hoof Vakadviseur, Eerste	5	Teachers' Training Colleges Rector TC, Vice Schools Principal M I Principal P I Principal S I Teaching Control and Ancillary Services Staff Head: Education Bureau Inspector: Education Inspector: Education (Academic) Education Planner, Principal School Psychologist, Chief Subject Adviser, Principal
6	Onderwyskolleges Rektor OK	6	Teachers' Training Colleges Rector TC

(5) 'n Onderwyser wat kwalifikasies verwerf wat hom op indeling in 'n hoër kategorie geregtig maak, word geag sodanige kwalifikasies op die datum van sy indienstreding by die Departement te verwerf het: Met dien verstande dat hy 'n salaris ooreenkomstig die hoër kategorie ontvang vanaf die eerste dag van die kalendertermyn wat volg op die datum waarop hy aan die finale vereistes vir sodanige kwalifikasies voldoen het.

16. Indeling en gradering van provinsiale onderwysinrigtings: Jaarlikse gradering van bestaande inrigtings

(1) Die gradering van onderwysinrigtings geskied onder normale omstandighede net een keer per jaar.

(2) Die gradering van onderwysinrigtings word gebaseer op die gemiddeld van die gemiddelde inskrywing vir die agtereenvolgende skool- of kollegetermyne gedurende die voorafgaande skool- of kollegejaar.

(3) Die datum van inwerkingtreding van die gradering is 1 Januarie.

(4) Die indeling van inrigtings en die gradering daarvan word ooreenkomstig die volgende skale bepaal:—

(5) A teacher who attains qualifications which entitle him to classification into a higher category, shall be deemed to have attained such qualifications on the date of his entry into the service of the Department: Provided that he shall receive a salary in accordance with the higher category with effect from the first day of the calendar term following on the date on which he has conformed to the final requirements for such qualifications.

16. Classification and grading of provincial educational institutions: Annual grading of existing institutions

(1) Under normal circumstances the grading of educational institutions takes place only once per annum.

(2) The grading of educational institutions is based on the average of the average enrolment for the successive school or college terms during the preceding school year.

(3) The date of coming into operation of the grading is 1 January.

(4) The classification of institutions and their grading are determined in accordance with the following scales:—

Inrigting	Graad	Gemiddeld van gemiddelde inskrywing
(a) Onderwyskolleges	OKI OKII	1 000 studente en meer. minder as 1 000 studente.
(b) Sekondêre skole (uitgesonderd dié in (c), (d) en (e) genoem)	SI SII	600 leerlinge en meer. minder as 600 leerlinge.
((c) Sekondêre handel-, sekondêre tegniese, sekondêre handel- en tegniese skole	SI SII	600 leerlinge en meer. minder as 600 leerlinge.
(d) Sekondêre landbouskole	SI SII	300 leerlinge en meer. minder as 300 leerlinge.
(e) Sekondêre skole vir kuns, musiek en ballet	SI SII	300 leerlinge en meer. minder as 300 leerlinge.
(f) Potgietersrus Kliniekskool	SI SII	300 leerlinge en meer. minder as 300 leerlinge.
(g) Spesiale skole	SI SII	450 leerlinge en meer. minder as 450 leerlinge.
(h) Primêre skole	PI PII PIII PIV	600 leerlinge en meer. 250-599 leerlinge. 50-249 leerlinge. minder as 50 leerlinge, maar met meer as een ingestelde onderwyspos.
(i) Kleuterskole	PIII PIV	50 leerlinge en meer. minder as 50 leerlinge, maar met meer as een ingestelde onderwyspos.

Institution	Grade	Average of average enrolment
(a) Colleges of Education	TCI TCH	1 000 students and more. less than 1 000 students.
(b) Secondary schools (excluding those mentioned in (c), (d) and (e))	SI SII	600 pupils and more. less than 600 pupils.
(c) Commercial, technical, commercial and technical secondary schools	SI SII	600 pupils and more. less than 600 pupils.
(d) Agricultural secondary schools	SI SII	300 pupils and more. less than 300 pupils.
(e) Secondary schools of art, music and ballet	SI SII	300 pupils and more. less than 300 pupils.
(f) Potgietersrus clinic school	SI SII	300 pupils and more. less than 300 pupils.
(g) Special schools	SI SII	450 pupils and more. less than 450 pupils.
(h) Primary schools	PI PII PIII PIV	600 pupils and more. 250-599 pupils. 50-249 pupils. less than 50 pupils, but with more than one established teaching post.
(i) Nursery schools	PIII PIV	50 pupils and more. less than 50 pupils, but with more than one established teaching post.

ONDERWYSHULP DIENSTE

SKOOLSELKUNDIGE EN VOORLICHTINGSDIENS

1. ASSISTENT HOOF: ORTOPEDAGOGIES (M OF V) (1 Vacature)

24075—0977005—0250

A. Die werksaamhede behels in hooftrekke die volgende:

1. Professionele beplanning van sy bepaalde dissipline wat onder andere behels studie, navorsing, ondersoek en evaluering van gespesialiseerde media, metodes en tegnieke.
2. Die indiensopleiding van nuutaangestelde personeel en voortgesette indiensopleiding en uitbouing van die dissipline, o.a. deur kliniekbeseoeke, die reël van streekbyeenkomste en die jaarlikse simposium, asook die opstel van inligtingstukke.
3. Is die leier van die werkkomitee van die dissipline.
4. Staan die Hoof by in die oorhoofse beplanning en dien op departementele komitees soos van hom vereis mag word.
5. Adviseer die Hoof, in samewerking met die Streekassistent: Kinderleiding, oor die bevoordbaardheid van personelede in die dissipline.
6. Onderneem pligte wat deur die Hoof gedelegeer word.

B. Minimum vereistes:

- (i) 'n toepaslike meestersgraad van 'n universiteit;
- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (iii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorie-indeling:
kategorie F: ses jaar
kategorie G: vyf jaar

Die gekose applikant vir die bogenoemde pos moet bereid wees om in die uitvoering van sy pligte te reis.

Die possorteer onder die regstreekse beheer van die Hoof: Skoolsielkundige- en Voorligtingsdiens.

Hierdie pos is vir permanente vulling vanaf 1 Januarie 1982.

TRANSSVAALSE ONDERWYS- BIBLIOTEEK- EN AUDIOVISUELE HULPDIENS

Die poste staan onder die regstreekse beheer van die Hoof, Transvaalse Onderwysbiblioteek- en Audiovisuele Hulpdiens, met standplaas Pretoria.

MEDIA-ADVISEURS (M OF V) (Twee vakatures)

24026—0985004—0251

1. Die werksaamhede sluit in:

- navorsing oor Onderwystegnologie en mediagebruik in die onderwys
- voorligting in effektiewe mediagebruik in die onderwys
- aanbieding van kursusse oor mediagebruik in die onderwys
- beseoeke aan skole vir voorligting en demonstrasies
- in die hantering en opvoedkundige gebruik van apparatuur

EDUCATIONAL ANCILLARY SERVICES

SCHOOL PSYCHOLOGICAL AND GUIDANCE SERVICE

1. ASSISTENT HEAD: ORTHOPEAGOGIES (M OR W) (1 vacancy)

A. The work comprises mainly the following:

1. Professional planning of his particular discipline, including study, research, examining and evaluating specialised media, methods and techniques.
2. In service training of newly appointed personnel and continued in service training in and extension of the discipline, by visits to clinics, arranging regional meetings and the annual symposium, compiling brochures, etc.
3. Leading the working group for the discipline.
4. Assisting the Head in overall planning, and serving on departmental committees as required.
5. Advising the Head, jointly with the Regional Assistant: Child Guidance, concerning the promotability of personnel in the discipline.
6. Undertaking duties delegated by the Head.

B. Minimum requirements:

- (i) an appropriate masters degree of a university;
- (ii) a recognised professional teaching qualification; and
- (iii) the following actual teaching experience according to category classification:
category F: six years
category G: five years.

The successful applicant for the above-mentioned post must be prepared to travel in the course of his duties.

The post falls under the direct control of the Head: School Psychological and Guidance Service.

This post is for permanent filling with effect from 1 January 1982.

TRANSSVAAL EDUCATION LIBRARY AND AUDIO-VISUAL ANCILLARY SERVICE

These posts fall under the direct control of the Head, Transvaal Education Library and Audio-visual Ancillary Service, with headquarters in Pretoria.

MEDIA-ADVISER (M OR W) (Two vacancies)

1. The work comprises

- research on Educational Technology and the use of media in Education
- guidance in the effective use of media in Education
- offering courses on media-use in teaching
- visits to schools and guidance in and demonstration of
- the handling and educational utilization of hardware

— in die produksie van programmatuur
die funksionering van die mediasentrum in die skool

opstel van studiegids, handleiding, ens. en produksie van programmatuur

en/of

navorsing oor Mediakunde (Skoolbiblioteekkunde en Onderwystegnologie), mediasentrums en Mediagebruikersleiding

voorigting in die gebruik van mediasentrums en van onderwysmedia in die skool

aanbieding van kursusse aan onderwyser-bibliotekaris

besoeke aan skole vir voorligting in

— die administrasie van mediasentrums

— die onderrig van Mediagebruikersleiding

opstel van studiegids, prosedures, ens. en produksie van programmatuur

2. (a) Minimum kwalifikasies:

(i) 'n Erkende professionele onderwyskwalifikasie;

(ii) 'n goedgekeurde graad of gelykwaardige kwalifikasie; EN

nagraadse of ander opleiding in Onderwystegnologie (Mediakunde) of aspekte daarvan EN/OF

opleiding in Skoolbiblioteekkunde/Biblioteekkunde.

(iii) onderwyserervaring soos volg:

kategorie D: 7 jaar

kategorie E: 6 jaar

kategorie F: 5 jaar

kategorie G: 4 jaar

(b) Ervaring van audiovisuele onderwys, tegniese deskundigheid en tegniese vaardigheid word vereis, EN/OF

Ervaring as onderwyser-bibliotekaris in mediasentrum (skoolbiblioteek) is 'n vereiste.

Hierdie poste is vir permanente vulling vanaf 1 Januarie 1982.

ONDERWYSBURO

ASSISTENT (M OF V)
(Een vakature)

24059—0957005—0252

1. Die pos ressorteer onder die regstreekse beheer van die Hoof: Onderwysburo.

Hierdie pos is vir permanente vulling vanaf 1 Januarie 1982.

2. Die werksaamhede behels in hooftrekke die volgende:

(a) Praktjgerigte navorsing van onderwysprobleme deur beplanning en uitvoering van ondersoeke, projekte en opvoedkundige eksperimente.

(b) Die samestelling van opvoedkundige verslae, memorandums, artikels en referate in albei amptelike tale.

3.(a) Die minimum kwalifikasies wat vereis word, is:

(i) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad;

— the production of software

the functioning of the media centre

writing study guides, manuals, etc. and producing software

and/or

research in Media Studies (School Librarianship and Educational Technology), media centres and Media User Guidance

guidance in the use of media centres and educational media in the school

offering courses to teacher-librarians

visits to schools to give guidance in

— the administration of media centres

— the teaching of Media User Guidance

writing study guides, procedures, etc. and producing software

2. (a) Minimum qualifications

(i) a recognized professional teaching qualification

(ii) an approved degree or equal qualification; AND

post-graduate training or other training in Educational Technology (Media Studies) AND/OR

training in School Librarianship/Librarianship.

(iii) teaching experience as follows:

category D: 7 years

category E: 6 years

category F: 5 years

category G: 4 years

(b) Experience in audio-visual teaching is essential, as well as technical expertise and technical skill AND/OR

Experience as teacher-librarian in a media centre (school library) is essential.

These posts are for permanent filling with effect from 1 January 1982.

EDUCATION BUREAU

ASSISTANT (M OR W)
(One vacancy)

1. The post falls under the direct control of the Head: Education Bureau.

This post is to be permanently filled with effect from 1 January 1982.

2. The work comprises mainly the following:

(a) Research related to education practice with regard to teaching problems, by means of the planning and conducting of investigations, projects and educational experiments.

(b) The compiling of educational reports, memoranda, articles and papers in both official languages.

3.(a) The minimum qualifications required are:

(i) an approved bachelor's degree;

- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie;
 - (iii) werklike onderwyservaring soos volg:
 - kategorie D: sewe jaar
 - kategorie E: ses jaar
 - kategorie F: vyf jaar
 - kategorie G: vier jaar
- (b) Die volgende sal as 'n sterk aanbeveling dien:
- (i) 'n Nagraadse kwalifikasie in Opvoedkunde
 - (ii) Uitgebreide onderwyservaring.
4. Applikante wat reeds die vereiste kwalifikasies besit en volgens die oordeel van die Direkteur voldoende ervaring opgedoen het, kan oorweeg word vir aanstelling as Senior Assistent.

ASSISTENT (M OF V)
(Een vakature)

24059—0957006—0253

1. Die pos ressorteer onder die regstreekse beheer van di Hoof: Onderwysburo.

Hierdie pos is vir permanente vulling vanaf 1 Januarie 1982.

2. Die werksaamhede behels in hooftrekke die volgende:

- (a) Die hantering van alle aspekte ten opsigte van sillabusse vir Biologie.
- (b) Die opstel en versorging van handleidings, referate, studiegids, ens. vir die betrokke vak.
- (c) Praktijkgerigte navorsing in verband met
 - (i) Biologie;
 - (ii) onderwysprobleme en die samestelling van opvoedkundige verslae, memorandums en artikels in albei amptelike tale

3. Die minimum kwalifikasies wat vereis word, is

- (a) 'n goedgekeurde
 - (i) honneursgraad in Plantkunde of Dierkunde;
 - (ii) professionele onderwyskwalifikasie;
- (b) werklike onderwyservaring soos volg:
 - kategorie E: ses jaar
 - kategorie F: vyf jaar
 - kategorie G: vier jaar

4. Die volgende sal as 'n sterk aanbeveling dien:

- (a) Nagraadse kwalifikasies in Opvoedkunde.
- (b) Ervaring in die onderrig van huishoudkundige en aanverwante vakke ten einde ook kurrikulumaangeleenthede van hierdie vakke te behartig
- (c) Ander bevoegd en kwalifikasies wat in die aplikasie vermeld mag word.

5. Applikante wat reeds die vereiste kwalifikasies besit en na die oordeel van die Direkteur voldoende ervaring opgedoen het, kan oorweeg word vir aanstelling as Senior Assistent.

ASSISTENT (M OF V)
(Een vakature)

24059—0957007—0254

1. Die pos ressorteer onder die regstreekse beheer van die Hoof: Onderwysburo.

Hierdie pos is vir permanente vulling vanaf 1 Januarie 1982.

- (ii) a recognised professional teaching qualification;
 - (iii) actual teaching experience as follows:
 - category D: seven years
 - category E: six years
 - category F: five years
 - category G: four years
- (b) The following will serve as a strong recommendation:

- (i) A post-graduate qualification
- (ii) Extensive teaching experience.

4. Applicants who already have the necessary qualifications and who, in the opinion of the Director, have had sufficient experience, may be considered for appointment as Senior Assistent.

ASSISTANT (M OR W)
(One vacancy)

1. The post falls under the direct control of the Head: Education Bureau.

This post is to be permanently filled with effect from 1 January 1982.

2. The work comprises mainly the following:

- (a) Dealing with all aspects of syllabuses for Biology.
- (b) Compiling and editing manuals, lectures, study guides, etc. for the subject concerned.
- (c) Research related to education practices with regard to
 - (i) Biology
 - (ii) educational problems and the compilation of educational reports, memoranda and articles in both official languages.

3. The minimum qualifications required are:

- (a) an approved
 - (i) honours degree in Botany or Zoology;
 - (ii) professional teaching qualification;
- (b) actual teaching experience as follows:
 - category E: six years
 - category F: five years
 - category G: four years

4. The following will serve as a strong recommendation:

- (a) Post-graduate qualifications in Education.
- (b) Experience in the teaching of home economics and related subjects in order to attend to curriculum matters with regard to these subjects as well.
- (c) Other abilities and qualifications which may be mentioned in the application.

5. Applicants who already have the necessary qualifications and who, in the opinion of the Director, have had sufficient experience, may be considered for appointment as Senior Assistent.

ASSISTANT (M OR W)
(One vacancy)

1. The post falls under the direct control of the Head: Education Bureau.

This post is to be permanently filled with effect from 1 January, 1982.

2. Die werksaamhede behels in hooftrekke die volgende:

- (a) Die hantering van alle aspekte ten opsigte van syllabusse vir Bantoetale.
- (b) Die opstel en versorging van handleidings, referate, studiegidse, ens. vir die betrokke vakke.
- (c) Praktykgerigte navorsing in verband met
 - (i) die onderrig van Bantoetale in TOD-skole;
 - (ii) onderwysprobleme en die samestelling van opvoedkundige verslae en artikels in albei amptelike tale.

3.(a) Die minimum kwalifikasies wat vereis word, is

- (i) 'n goedgekeurde honneursgraad in 'n Bantoetaal;
- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie;
- (iii) werklike onderwyservaring soos volg:
 - Kategorie E: ses jaar
 - Kategorie F: vyf jaar
 - Kategorie G: vier jaar

(b) Nagraadse kwalifikasies in die Opvoedkunde sal 'n sterk aanbeveling wees.

4. Applikante wat reeds die vereiste kwalifikasies besit en na die oordeel van die Direkteur voldoende ervaring opgedoen het, kan oorweeg word vir aanstelling as Senior Assistent.

2. The work comprises mainly the following:

- (a) Dealing with all aspects of syllabuses for Bantu Languages;
- (b) Compiling and editing manuals, lectures, study guides, etc. for the subjects concerned.
- (c) Research related to education practice with regard to
 - (i) the teaching of Bantu Languages in TED schools;
 - (ii) educational problems and the compilation of educational reports and articles in both official languages.

3.(a) The minimum qualifications required are:

- (i) an approved honours degree in a Bantu Language;
- (ii) a recognised professional teaching qualification;
- (iii) actual teaching experience as follows:
 - Category E: six years
 - Category F: five years
 - Category G: four years

(b) Post-graduate qualifications in Education will be a strong recommendation.

4. Applicants who already have the necessary qualifications and who, in the opinion of the Director, have had sufficient experience, may be considered for appointment as Senior Assistant.

ONDERWYSKOLLEGES

GOUDSTAD
PRIVAATSAK X27, AUCKLAND PARK,
2006 (A-1148)

Vir al die ondergenoemde poste moet die gekose ap-
plikante bereid wees om met praktiese onderwys en
buitemuurse bedrywigheide te help. Meld kwalifika-
sies en buitemuurse bedrywigheide.

DEPARTEMENTSHOOF

Psigopedagogiek. —

14605—0130009—0255

Engels. —

14605—0130017—0256

BIBLIOTEEKPERSONEEL

Spesiale kwalifikasies in biblioteekwese en/of erva-
ring in 'n biblioteek sal 'n sterk aanbeveling vir
aanstelling in ondergemelde vakatures wees. 'n Er-
kende onderwyskwalifikasie is 'n vereiste.

assistent-biblioteekaris, 'n onderwysdiploma, kwalifika-
sie in biblioteekwetenskap is 'n vereiste, — toepas-
like ondervinding sal 'n aanbeveling wees.

14605—0280001—0257

assistent-biblioteekaris, 'n onderwysdiploma, kwalifika-
sie in biblioteekwetenskap is 'n vereiste — toepas-
like ondervinding sal 'n aanbeveling wees.

14605—0280002—0258

assistent, biblioteekaris, 'n onderwysdiploma, kwalifi-
kasie in biblioteekwetenskap is 'n vereiste — toepas-
like ondervinding sal 'n aanbeveling wees.

14605—0280003—0259

assistent-biblioteekaris, 'n onderwysdiploma, kwalifika-
sie in biblioteekwetenskap is 'n vereiste — toepaslike
ondervinding sal 'n aanbeveling wees.

14605—0280004—0260

JOHANNESBURG
ST. ANDREWSWEG 27, PARKTOWN 2193
(E-1517)

Vir al die ondergenoemde poste moet die gekose ap-
plikante bereid wees om met praktiese onderwys en
buitemuurse bedrywigheide te help. Meld kwalifikasies
en buitemuurse bedrywigheide.

Doserende Personeel**SENIOR DOSENT/DOSENT**

wiskunde, honneursgraad. —

04077—0280046—0261

biologie, honneursgraad botaniek of zoologie, —
primêr skool metodiek.

04077—0280073—0262

geskiedenis, honneursgraad, — spraak en drama,

04077—0280121—0263

graad in drama, praktiese ervaring in teater in
Onderwys, en drama in onderwys, — moderne
opvoedkundige dans.

04077—0280088—0264

**ONDERWYSKOLLEGE VIR VERDERE
OPLEIDING**

PRIVAATSAK X460, PRETORIA 0001
(A en E-2026)

Vir al die ondergenoemde poste moet die gekose ap-
plikant bereid wees om met praktiese onderwys en
buitemuurse bedrywigheide te help. Meld kwalifika-
sies en buitemuurse bedrywigheide.

Doserende Personeel**DEARTEMENTSHOOF**

chemie. —

21014—0130009—0265

Bybelkunde. —

21014—0130011—0266

Aardryskunde. —

21014—0130013—0267

Afrikaans taalkunde. —

21014—0130020—0268

koshuise. —

21014—0130027—0269

COLLEGES OF EDUCATION**GOUDSTAD**

PRIVATE BAG X27, AUCKLAND PARK,
2006 (A-1148)

For all the posts mentioned below, the successful
applicants must be prepared to assist with practice
teaching and extra-mural activities. Qualifications
and extra-mural activities must be stated.

HEAD OF DEPARTMENT

Psycopedagogics. —

English. —

LIBRARY PERSONNEL

Special qualifications in librarianship and/or expe-
rience in a library will be a strong recommendation
for appointment in the undermentioned vacancies.
A recognised teaching qualification is essential.

assistant librarian, a teacher's diploma, qualification
in library science a requirement, — appropriate
experience will be a recommendation.

assistant librarian, a teachers' diploma, qualification
in library science a requirement, — appropriate ex-
perience will be a recommendation.

assistant librarian, a teachers' diploma, qualification
in library science a requirement — appropriate ex-
perience will be a recommendation.

asistant librarian, a teachers' diploma, qualification
in library science a requirement — appropriate ex-
perience will be a recommendation.

JOHANNESBURG

27 ST. ANDREWS ROAD, PARKTOWN 2193
(E-1517)

For all the posts mentioned hereunder the successful
applicants must be prepared to assist with practice
teaching and extra-mural activities. Qualifications
and extra-mural activities must be stated.

Lecturing Staff**SENIOR LECTURER/LECTURER**

mathematics, honours degree. —

biology, honours degree, botany or zoology, —
primary school methodology.

history, honours degree, — speech and drama, degree

in drama, practical experience in theathre in Edu-
cation and drama in Education, — modern educa-
tional dance.

**COLLEGE OF EDUCATION FOR FURTHER
TRAINING**

PRIVATE BAG X460, PRETORIA 0001
(A and E-2026).

For all the posts mentioned hereunder, the sucessful
applicants must be prepared to assist with practice
teaching and extra-mural activities. Qualifications
and extra-mural activities must be stated.

Lecturing Staff**HEAD OF DEPARTMENT**

chemistry. —

Biblical studies. —

geography. —

Afrikaans linguistics. —

hostels. —

Onderwysleierskap en bestuur, — MEd-graad en ervaring in 'n bevorderingspos.
Onderwyssentrum (Pietersburg). —

SENIOR DOSENT/DOSENT

chemie. —

remediërende onderwys. —

rekeningkunde en ekonomie. —

diagnostiek, — leerprobleme. —

onderrigmedia/Televisie, — draaiboek-ervaring en redigering van TV produksie.

Die poste van senior dosent en dosent is uitruilbaar. Applikante wat aan die voorgeskrewe vereistes ten opsigte van onderwyserervaring en kwalifikasies voldoen, kan in die geval van bewese buitengewone prestasie deur die Direkteur van Onderwys oorweeg word vir aanstelling as senior dosent.

PRETORIA COLLEGE OF EDUCATION
(E-)

REKTOR OKIL

sal verantwoordelik wees vir die algemene toezigt en beheer oor provinsiale koshuis verbonde aan die inrigting. —

Vir permanente vulling met ingang van 1 April 1982.

21014—0130041—0270

21014—0130061—0271

21014—0280016—0272

21014—0280034—0273

21014—028004—0274

21014—0280048—0275

21014—0280056—0276

Educational leadership and management, — MEd-degree and experience in a promotion post.

Teacher's Centre (Pietersburg). —

SENIOR LECTURER/LECTURER

chemistry. —

remedial education. —

accountancy and economics. —

diagnostics, — learning disabilities. —

instruction medium/Television, — scenario experience and editing of TV production.

The posts of senior lecturer and lecturer are interchangeable. Applicants who comply with the prescribed requirements in regard to teaching experience and qualifications may, in the case of proved exceptional achievement, be considered by the Director of Education for appointment as senior lecturer.

PRETORIA COLLEGE OF EDUCATION
(E-).

REKTOR OKIL

will be responsible for the general supervision and control of provincial hostels attached to the institution. —

For permanente filling with effect from 1 April, 1982.

17939—0000001—0351

SEKONDÊRE SKOLE**HOOF SI.**

DIE NUWE HOËRSKOOL WOLMARANSSTAD
— koshuisonderwinding sal 'n sterk
aanbeveling wees.

HENDRIK VERWOERD (PRETORIA) (A-718)

MIDDELBURG (TEGNIES) (A-812)
moet onderwyserwoning betrek.
— koshuisonderwinding sal 'n sterk
aanbeveling wees.

NORKEMPARK (KEMPTONPARK) (E-713)

POTCHEFSTROOM GIMNASIUM (A-807)
sal verantwoordelik wees vir die algemene toesig
en beheer oor provinsiale koshuise verbonde aan die
inrigting.

ROB FERREIRA (WITRIVIER) (A-743)

HOOF SII.

RAND PARK (JOHANNESBURG) (E-183)

ADJUNK-HOOF

HEIDELBERG VOLK (A-788)
— koshuisonderwinding sal 'n sterk
aanbeveling wees.

PRETORIA-TUINE (TEGNIES) (A-887)

STOFFBERG (A-713)

**DEPARTEMENT VIR
AMPTELIKE TALE****VAKKE WAT DEPARTEMENT VIR
AMPTELIKE TALE IDENTIFISEER:**

Afrikaans Eerste en/of Tweede Taal.
Engels Eerste en/of Tweede Taal.

BOKSBURG (E-956)

BOKSBURG (HANDEL) (A-266)

CAREL DE WET (TEGNIES) (A en E-939)

ELLISRAS (A en E-352)
— koshuisonderwinding sal 'n sterk
aanbeveling wees.

ELSBURG (A-876)

FRIKKIE MEYER (RUSTENBURG) (A-703)
— koshuisonderwinding sal 'n sterk
aanbeveling wees.

KING EDWARD VII (JOHANNESBURG) (E-922)

LANGENHOVEN (PRETORIA) (A-983)

MIDDELBURG (TEGNIES) (A-812)
— koshuisonderwinding sal 'n sterk
aanbeveling wees.

SUNWARD PARK (E-617)

NORKEMPARK (KEMPTONPARK) (E-713)

**DEPARTEMENT VIR
GEESTESWETENSKAPPE****VAKKE WAT DEPARTEMENT VIR GEESTES-
WETENSKAPPE IDENTIFISEER:**

Geskiedenis
Aardrykskunde
Bybelkunde
Duits
Frans
Latyn
Noord-Sotho
Zoeloe
Biblioteekkunde

GENERAAL HERTZOG (WITBANK) (A-960)
— koshuisonderwinding sal 'n sterk
aanbeveling wees.

—0400001—0277

05884—0400001—0278

16840—0400001—0279

22293—0400001—0280

07203—0400001—0281

13003—0400001—0282

19679—0400001—0283

03392—0410027—0284

16881—0410010—0285

09241—0410004—0286

00786—0451012—0287

16949—0451009—0288

16915—0451012—0289

12872—0451003—0290

14969—0451004—0352

11387—0451016—0291

04416—0451002—0292

04994—0451027—0293

16840—0451008—0294

18580—0451004—0295

22293—0451029—0296

10413—0452010—0297

SECONDARY SCHOOLS**PRINCIPAL SI.**

DIE NUWE HOËRSKOOL WOLMARANSSTAD
— hostel experience will be a strong
recommendation.

HENDRIK VERWOERD (PRETORIA) (A-718)

MIDDELBURG (TECHNICAL) (A-812)
must occupy teacher's quarters.
— hostel experience will be a strong
recommendation.

NORKEM PARK (KEMPTON PARK) (E-713)

POTCHEFSTROOM GIMNASIUM (A-807)
will be responsible for the supervision and control of
provincial hostels attached to the institution.

ROB FERREIRA (WITRIVIER) (A-743)

PRINCIPAL SII.

RAND PARK (JOHANNESBURG) (E-183)

DEPUTY PRINCIPAL

HEIDELBERG VOLK (A-788)
— hostel experience will be a strong
recommendation.

PRETORIA TUINE (TECHNICAL) (A-887)

STOFFBERG (A-713)

**DEPARTMENT FOR
OFFICIAL LANGUAGES****SUBJECTS IDENTIFYING DEPARTMENT FOR
OFFICIAL LANGUAGES:**

Afrikaans First and/or Second Language.
English First and/or Second Language.

BOKSBURG (E-956)

BOKSBURG (COMMERCIAL) (A-266)

CAREL DE WET (TECHNICAL) (A and E-939)

ELLISRAS (A and E-352)
— hostel experience will be a strong
recommendation.

ELSBURG (A-876)

FRIKKIE MEYER (RUSTENBURG) (A-703)
— hostel experience will be a strong
recommendation.

KING EDWARD VII (JOHANNESBURG) (E-922)

LANGENHOVEN (PRETORIA) (A-983)

MIDDELBURG (TECHNICAL) (A-812)
— hostel experience will be a strong
recommendation.

SUNWARD PARK (E-617)

NORKEM PARK (KEMPTON PARK) (E-713)

**DEPARTMENT FOR
HUMANITIES****SUBJECTS IDENTIFYING DEPARTMEN FOR
HUMANITIES:**

History
Geography
Biblical Studies
German
French
Latin
Northern Sotho
Zulu
Library Science

GENERAL HERTZOG (WITBANK) (A-960)
— hostel experience will be a strong
recommendation.

**DEPARTEMENT VIR
NATUURWETENSKAPPE**

**VAKKE WAT DEPARTEMENT VIR NATUUR-
WETENSKAPPE IDENTIFISEER:**

Wiskunde
Natuur- en Skeikunde
Biologie

GERMISTON (E-1144)

LYTTELTON MANOR (PRETORIA) (E-1019)

MONDEOR (SUID-RAND) (E-922)

NIGEL (E-526)

PRETORIA CENTRAL (TEGNIES) (E-561)

THE HILL (ALBERTON) (E-1196)

**DEPARTEMENTSHOOF
DEPARTEMENT VIR OPVOEDKUNDIGE
LEIDING**

**VERDERE FUNKSIES VAN DEPARTEMENTS-
HOOFDE VERANTWOORDELIK VIR
OPVOEDKUNDIGE LEIDING:**

Die bekleër van die pos departementshoof verant-
woordelik vir Opvoedkundige Leiding is onderlei-
ding van die hoof ook verantwoordelik vir:

die algemene opvoedkundige welsyn van die
leerlinge;

die doeltreffende funksionering van die volgen-
de opvoedkundige programme:

- (a) Godsdienst
- (b) Voorligting
- (c) Weerbaarheid
- (d) Voogwerk (skool en koshuis)
- (e) Kadette
- (f) Liggaamlike Opvoeding

die skakeling en opvolging ten opsigte van
besoeke aan veldskole;

die daarstelling van 'n doeltreffende stelsel vir
die uitkenning en hantering van leerlinge met
probleme;

die onderrig van 'n klas/vak/komponent van die
program, met dien verstande dat in die sekun-
dêre skool hierdie onderrig vir meer as die
helfte van die voorgeskrewe periodes in sy
Departement sal wees.

BRYANSTON (JOHANNESBURG) (E-1134)

EDENVALE (E-1048)

ELLISRAS (A en E-352)
— koshuisondervinding sal 'n sterk
aanbeveling wees.

NORKEMPARK (KEMPTONPARK) (E-713)

PARKTOWN GIRLS' (JOHANNESBURG)
(E-719)

POTCHEFSTROOM GIRLS' (E-352)
— koshuisondervinding sal 'n sterk
aanbeveling wees.

SIR PIERRE VAN RYNEVELD
(KEMPTONPARK) (E-1147)

THE HILL (ALBERTON) (E-1196)

**DEPARTMENT FOR
NATURAL SCIENCES**

**SUBJECTS IDENTIFYING DEPARTMENT FOR
NATURAL SCIENCES:**

Mathematics
Physical Science
Biology

GERMISTON (E-1144)

LYTTELTON MANOR (PRETORIA) (E-1019)

MONDEOR (SOUTH RAND) (E-922)

NIGEL (E-526)

PRETORIA CENTRAL (TECHNICAL) (E-561)

THE HILL (ALBERTON) (E-1196)

**HEAD OF DEPARTMENT
DEPARTMENT FOR EDUCATIONAL
GUIDANCE**

**FURTHER FUNCTIONS OF HEADS OF
DEPARTMENT RESPONSIBLE FOR
EDUCATIONAL GUIDANCE:**

The incumbent of the post of head of department
responsible for Educational Guidance is, under the
guidance of the principal, also responsible for:

the general educational welfare of the pupils;

the efficient functioning of the following educa-
tional programmes:

- (a) Religion
- (b) Guidance
- (c) Preparedness
- (d) Tutorship Work (school and hostel)
- (e) Cadets
- (f) Physical Education

liaison and follow-up in respect of visits to veld
schools;

the introduction of an efficient system of iden-
tifying and handling pupils with problems;

the tuition of a class/subject/component of the
programme, provided that in the secondary
school this tuition will be for more than half
the prescribed periods in his department.

BRYANSTON (JOHANNESBURG) (E-1134)

EDENVALE (E-1048)

ELLISRAS (A and E-352)
— hostel experience will be a strong
recommendation.

NORKEM PARK (KEMPTON PARK) (E-713)

PARKTOWN GIRLS' (JOHANNESBURG)
(E-719)

POTCHEFSTROOM GIRLS' (E-352)
— hostel experience will be a strong
recommendation.

SIR PIERRE VAN RYNEVELD
(KEMPTON PARK) (E-1147)

THE HILL (ALBERTON) (E-1196)

DEPARTEMENT VIR TEGNIESE VAKKE	DEPARTMENT FOR TECHNICAL SUBJECTS
VAKKE WAT DEPARTEMENT VIR TEGNIESE VAKKE IDENTIFISEER:	SUBJECTS IDENTIFYING DEPARTMENT FOR TECHNICAL SUBJECTS:
Tegniese Tekene Radiotrisienswerk Elektrisienswerk Motorwerktuigkunde Pas- en Draaiwerk Houtbewerking Sweis- en Metaalwerk Motorbakherstelwerk Loodgieters en Plaatmetaalwerk Steenmessel en Pleisterwerk Motorvoertuigkonstruksie Boukonstruksieteorie Hotelhouding en Spyseniering	Technical Drawing Radiotricians Electrician Work Motor Mechanics Fitting and Turning Woodworking Welding and Metalwork Motor Body Repairing Plumbing and Steelmetal Work Brickwork and Plastering Motor Vehicle Construction Building Construction Theory Hotel Management and Catering
NORKEMPARK (TEGNIES) (KEMPTONPARK) (E-713)	NORKEM PARK (TECHNICAL) (KEMPTON PARK) (E-713)
PRETORIA TUINE (TEGNIES) (A-887)	PRETORIA TUINE (TECHNICAL) (A-887)

22293—0460503—0306

16881—0460517—0307

SPESIALE SKOLE

ADJUNK-HOOF

EDITH HINDS (A en E-310)

DEPARTEMENT VIR PRAKTIESE VAKKE VIR SEUNS

VAKKE WAT DEPARTEMENT VIR PRAKTIESE VAKKE VIR SEUNS IDENTIFISEER

Paswerk en Masjinerie
Sweiswerk
Plaatmetaalwerk
Motorvoertuigherstellwerk
Duikklopwerk
Spuitsverfwerk
Houtbewerking
Steenmessel- en Pleisterwerk
Skilderwerk
Loodgieterswerk

ROTUNDA PARK (TURFFONTEIN)
(A en E-385)

DEPARTEMENT VIR SKOLASTIESE VAKKE

BELVEDERE (A en E-467)

ROTUNDA PARK (TURFFONTEIN)
(A en E-385)

02329—04100015—0363

14621—0471016—0308

12278—0474007—0309

14621—0474027—0310

SPECIAL SCHOOLS

DEPUTY PRINCIPAL

EDITH HINDS (A and E-310)

DEPARTMENT FOR PRACTICAL SUBJECTS FOR BOYS

SUBJECTS IDENTIFYING DEPARTMENT FOR PRACTICAL SUBJECTS FOR BOYS

Fitting
Welding Works
Sheetmetal works
Motor vehicle repair work
Panelbeating
Spray Painting
Woodworking
Bricklaying and plastering
Painting
Plumbing

ROTUNDA PARK (TURFFONTEIN)
(A and E-385)

DEPARTMENT FOR SCHOLASTIC SUBJECTS

BELVEDERE (A and E-467)

ROTUNDA PARK (TURFFONTEIN)
(A and E-385)

PRIMÊRE SKOLE**HOOF FL**

GLENHAZEL (JOHANNESBURG) (E-718)	16055—0400001—0311
KRAGBRON (WITBANK) (A-815)	10397—0400001—0312
STEPHANUS ROOS (PRETORIA) (A-925)	16089—0400001—0313

HOOF PII.

BELFAST (A-507) —koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. moet onderwyserswoning betrek. —	00489—0400001—0314
KALIE DE HAAS (STANDERTON) (A-378)	11155—0400001—0315
QUEENSWOOD (PRETORIA) (A-482)	13268—0400001—0535

ADJUNK-HOOF

COLIN MANN (GERMISTON) (E-941)	11221—0410002—0316
HEIDELBERG VOLK (A-789)	03434—0410002—0317
ROODEKRANS (ROODEPOORT) (A-734)	22319—0410005—0318

**DEPARTEMENTSHOOF
DEPARTEMENT VIR
GESPESIALISEERDE AKTIWITEITE**

Die bekleër van die pos departementshoof verantwoordelik vir Gespesialiseerde Aktiwiteite aan 'n primêre skool is onder leiding van die hoof ook verantwoordelik vir —

Remediërende onderwys
Hulpklasse
Spesiale klasse
onderrig aan en versuiddafrikaansing van imini-grantleerlinge.

KLIPFONTEIN 60 (LERAATSFONTEIN) (A-1086)	04598—0481003—0319
MARTIN (E-1082)	05694—0481010—0320
MENLOPARK (PRETORIA) (A-949)	11130—0481020 0321

**DEPARTEMENT VIR
JUNIOR PRIMÊRE FASE**

CRESSLAWN (KEMPTONPARK) (E-331)	23762—0483002—0322
ELSPARK (A-1466)	17590—0482027—0323
HORISON A-733)	13961—0482005—0362
IMPALA (KEMPTONPARK) (A-966)	14977—0483008—0324
KRUGERPARK (POTGIETERSRUS) (A-692)	07278—0482015—0325
NORKEM PARK (KEMPTONPARK) (E-755)	21220—0482015—0326
WITFIELD (A-892)	10447—0482024—0327

**DEPARTEMENTSHOOF
DEPARTEMENT VIR
OPVOEDKUNDIGE LEIDING****VERDERE FUNKSIES VAN DEPARTEMENTS-
HOOFDE VERANTWOORDELIK VIR
OPVOEDKUNDIGE LEIDING:**

Die bekleër van die pos departementshoof verantwoordelik vir Opvoedkundige Leiding is onder leiding van die hoof ook verantwoordelik vir —

die algemene opvoedkundige welsyn van die leerlinge;

die doeltreffende funksionering van die volgende opvoedkundige programme:

(a) Godsdien

PRIMARY SCHOOLS**PRINCIPAL PI.**

GLENHAZEL (JOHANNESBURG) (E-718)
KRAGBRON (WITBANK) (A-815)
STEPHANUS ROOS (PRETORIA) (A-925)

PRINCIPAL PII.

BELFAST (A-507) —hostel experience will be a strong recommendation. must occupy teacher's quarters. —
KALIE DE HAAS (STANDERTON) (A-378)
QUEENSWOOD (PRETORIA) (A-482)

DEPUTY PRINCIPAL

COLIN MANN (GERMISTON) (E-941)
HEIDELBERG VOLK (A-789)
ROODEKRANS (ROODEPOORT) (A-734)

**HEAD OF DEPARTMENT
DEPARTMENT FOR
SPECIALISED ACTIVITIES**

The incumbent of the post of head of department responsible for Specialised Activities at a primary school, is under the guidance of the principal, also responsible for —

Remedial education
Aid classes
Special classes
the tuition and southafricanisation of immigrant pupils.

KLIPFONTEIN 60 (LERAATSFONTEIN) (A-1086)
MARTIN (E-1082)
MENLOPARK (PRETORIA) (A-949)

**DEPARTMENT FOR
THE JUNIOR PRIMARY PHASE**

CRESSLAWN (KEMPTON PARK) (E-331)
ELSPARK (A-1466)
HORISON (A-733)
IMPALA (KEMPTON PARK) (A-966)
KRUGERPARK (POTGIETERSRUS) (A-692)
NORKEM PARK (KEMPTON PARK) (E-755)
WITFIELD (A-892)

**HEAD OF DEPARTMENT
DEPARTMENT FOR
EDUCATIONAL GUIDANCE****FURTHER FUNCTIONS OF HEADS OF
DEPARTMENT RESPONSIBLE FOR
EDUCATIONAL GUIDANCE:**

The incumbent of the post of head of department responsible for Educational Guidance is, under the guidance of the principal, also responsible for —

the general educational welfare of the pupils;

the efficient functioning of the following educational programmes:

(a) Religion

(b) Voorligting (c) Weerbaarheid (d) Voogwerk (skool en koshuis) (e) Kadette (f) Liggaamlike Opvoeding die skakeling en opvolging ten opsigte van besoeke aan veldskole; die daarstelling van 'n doeltreffende stelsel vir die uitkenning en hantering van leerlinge met probleme; die onderrig van 'n klas/vak/komponent van die program, met dien verstande dat in die sekondêre skool hierdie onderrig vir meer as die helfte van die voorgeskrewe periodelas in sy Departement sal wees.		(b) Guidance (c) Preparedness (d) Tutorship Work (school and hostel) (e) Cadets; (f) Physical Education liaison and follow-up in respect of visits to veld schools; the introduction of an efficient system of identifying and handling pupils with problems; the tuition of a class/subject/component of the programme, provided that in the secondary school this tuition will be for more than half the prescribed periods in his department.
A. J. KOEN (GERMISTON) (A-637) CAROLINA VOLK (A-425) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. DUNNOTTAR (A-379) EASTLEIGH (GERMISTON) (E-565) H. M. SWART (BETHAL) (A en E-770) KLIPFONTEIN 60 (LERAATSFONTEIN) (A-1086) MERLIN PARK (KRIEL) (E-457) — behuising beskikbaar. MONTROSE (JOHANNESBURG) (E-700) PARK JUNIOR (TURFFONTEIN) (E-499) PUTFONTEIN (A en E-372) ROSEBANK (JOHANNESBURG) (E-610) SILKAATSKOP (A-730) Behuising teen nominale huur beskikbaar. Raadpleeg die hoof vir verdere besonderhede. SIMON BEKKER (PRETORIA) (A-501) SOUTH HILLS (ALBERTON) (E-368) WESTWOOD (A-658)	07559—0483011—0328 01289—0483009—0329 02253—0483002—0330 02295—0483003—0331 03632—0483009—0332 04598—0483002—0333 23168—0483002—0334 16030—0483006—0335 06882—0483002—0336 07583—0483003—0337 08128—0483006—0338 26088—0484002—0361 08904—0483009—0339 08995—0483002—0340 10355—0483005—0341	A. J. KOEN (GERMISTON) (A-637) CAROLINA VOLK (A-425) — hostel experience will be a strong recommendation. DUNNOTTAR (A-379) EASTLEIGH (GERMISTON) (E-565) H. M. SWART (BETHAL) (A and E-770) KLIPFONTEIN 60 (LERAATSFONTEIN) (A-1086) MERLIN PARK (KRIEL) (E-457) — accommodation available. MONTROSE (JOHANNESBURG) (E-700) PARK JUNIOR (TURFFONTEIN) (E-499) PUTFONTEIN (A and E-372) ROSEBANK (JOHANNESBURG) (E-610) SILKAATSKOP (A-730) Accommodation at nominal rent available. Contact principal for further details. SIMON BEKKER (PRETORIA) (A-501) SOUTH HILLS (ALBERTON) (E-368) WESTWOOD (A-658)
DEPARTEMENT VIR DIE SENIOR PRIMÊRE FASE EN ST 5 KREFT (KEMPTONPARK) (A-863) LOUW GELDENHUYS (JOHANNESBURG) (A-638) MERLIN PARK (KRIEL) (E-457) PRETORIA-OOS (A-706) ROBERT CARRUTHERS (WITBANK) (E-686) WESTWOOD (A-658)	04770—0484029—0342 05405—0484003—0343 23168—0484003—0344 07484—0484013—0345 10405—0484003—0346 10355—0484009—0347	DEPARTMENT FOR THE SENIOR PRIMARY PHASE AND STD 5 KREFT (KEMPTON PARK) (A-863) LOUW GELDENHUYS (JOHANNESBURG) (A-638) MERLIN PARK (KRIEL) (E-457) PRETORIA-OOS (A-706) ROBERT CARRUTHERS (WITBANK) (E-686) WESTWOOD (A-658)

PRE-PRIMÈRE SKOLE**HOOF III.**

HAAS DAS (STANDERTON) (A en E-80)

KEMPTONPARK-WES (A en E-119)

HOOF IV.EDENVALE HOSPITAL CRECHE
(A en E-21)

23515—0400001—0348

21386—0400001—0349

24257—0400001—0350

PRE-PRIMARY SCHOOLS**PRINCIPAL III.**

HAAS DAS (STANDERTON) (A and E-80)

KEMPTON PARK WEST (A and E-119)

PRINCIPAL IV.EDENVALE HOSPITAL CRECHE
(A and E-21)